

Journée de printemps

Le samedi 21 juin 2008 s'est tenue à la Maison Heinrich Heine, à la Cité Universitaire de Paris, la Journée de printemps organisée par ATLAS et dont le thème était « Sport en traduction ».

Après l'ouverture de la journée par Hélène Henry, présidente d'ATLAS, Steve Brown et Declan Mc Cavana ont proposé une conférence intitulée « Le sport en question : le rugby et le cricket ». Les participants se sont ensuite répartis dans les différents ateliers du matin : anglais-russe avec Ann Grieve et Hélène Henry sur un extrait de Lolita, espagnol avec André Gabastou sur un texte de Alan Pauls et hongrois avec Agnès Járfa sur un texte de Péter Esterházy.

La séance plénière de l'après-midi a accueilli une conférence animée par Denis Grozdanovitch intitulée « Mécanique gestuelle et spirituelle de l'expression littéraire ». Puis les ateliers ont repris avec Marianne Bouvier pour l'anglais, Françoise Brun pour l'italien et José Kany-Turpin pour le latin.